

# El Teléfono

Año III—Núm. 445

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

Administrador: JOSÉ R. GOROSTIZAGA

Nuestro agente para avisos y publicaciones de Francia, es el señor don ALBERT LORETT, Director de la Société Mutuelle de Publicité. — 61 Rue Caumartin Paris

CRÓNICA DEL CENTRO LIBERAL EN MATERIA RELIGIOSA

## DÍAS DE SALIDA

Martes, jueves y sábados de mañana

Suscripción á oro sellado

Por un mes . . . . .	8. 1.00
“ Semestre . . . . .	5. 50
“ Año . . . . .	10. 00
“ fuera del Dpt. . . . .	12. 00
Número suelto . . . . .	0.20

SE IMPRIME POR LA TIPOGRAFÍA  
LA JOVEN MINERVA

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
Calle Asamblea número 183

Teléfono número 9

## EL TELÉFONO

Mercedes, Setiembre 16 de 1893

## Ecos del concierto

Vamos á dar principio á la revista de trajes que ofrecemos en nuestra anterior crónica.

Hemos utilizado los datos que nos han transmitido algunas amigas, siendo debido á ellas que nos encontramos con elementos suficientes para realizar nuestro propósito, que á la verdad no es nada fácil.

Revistar los trajes de una reunión tan numerosa, en donde la buena sociedad se ha dado cita con todos sus espléndidos atavíos y elegancia, es cosa harto difícil y hay que renunciar á los pormenores porque la memoria tiene que flaquear y la pluma detenerse á cada paso, temiendo incurrir en errores ó en sensibles omisiones.

Estas consideraciones nos servirán de disculpa siempre que incurramos en falta involuntaria.

II

Arrojamos una mirada sobre el jardín encantador que entre resplandores aparecía sobre el escenario del Politeama, para dar principio á nuestra revista, con el propósito hecho de ser parcios en palabras y verídicos en todo.

En el centro y hacia el fondo estaba la Señora de Brugnat con traje de cola de moaré granate, en cuello de chantilly crema, una flor punzó en la cabeza prendida con una estrella de brillantes; á su lado estaba la Señora de Moreno con traje de cola de seda y terciopelo negro con encajes del mismo color y brillantes en la cabeza y cuello.

No había más señoras allí y por eso continuaban la reseña de los variados trajes que con tanto gusto vestían las señoritas, que cual luminosas estrellas irradiaban sus fulgores en el proscenio.

Amelia Gomez estaba de traje de crepon color rosa y rosas rosadas; Julia Dufour, de seda y encajes celestes y guía de rosas rosadas en el escote; Catalina Beaulieu, de seda color de rosa y lila en la cabeza; Elisa Gomez, de gasa blanca, adornada con primaveras; Carlota Costa, de seda y gasa blanca, con flores en la cabeza y pecho; María Camp, de gasa de la India celeste y con adornos de galón ruso y guías de flores rosadas.

Ha-emos aquí un descanso, no por cansancio, sino porque tanta luz nos deslumbra y tenemos que quedar ciegos... ahora continuamos, Adela Brugnat de crepon celeste con rosas rosadas; La Haedo, de crepon blanco con cintas y flores amarillas; Elisa Lara, de surah color rosa con encajes y cintas crema; Clotilde Warren, de tul celeste y flores rosadas; Elodia Moreno, de seda celeste y guía de flores de miosótis y mimoso en la cabeza; Tomasa Quintones, de tul blanco y flores rosadas en el seno y no en la cabeza.

Volvemos á hacer otro descanso, pa-

ra que la retina retome su poder, pero esta infiel á quien pedimos que nos muestre tragedias, nos desobedece á cada instante enseñándonos unas caritas celestiales, unos ojitos que enloquecen, unos...basta....nos engañamos seriamente para que nos obedezca y así podemos continuar.

Dalmira Soumestre, de gasa color rosa con adornos surah del mismo color y guía de coqueta en el escote; Angela Manzi, crepon crema con rosas y flores rosadas en la cabeza; Isabel Warren de tul blanco con lazo de alzamiento de surah celeste en la cabeza; María Francisca de rosa y crepon celeste y adorno de plumas en la cabeza; Mercedes Soumestre, de gasa blanca con guía de miosótis y penacho de plumas blancas en la cabeza; Aurora Barro, de género de cristal ruso con encajes blancos y cintas de raso celeste y rosado.

III

Tocamos ahora seguir el paseo por los palcos, tertulias y butacas de orquesta, siendo nuestro deber principiar por las señoritas y así lo hacemos, en el orden que las vamos recordando:

A la derecha vemos á la señora de Rodríguez Gallego, de traje de rosa viejo de surah con encajes blancos y brillantes en la cabeza y cuello, señora de Milans, de traje de seda blanca y encajes con brillantes en el vestido y en la cabeza; señora de Alzola, de seda negra y gorra de encajes del mismo color; señora de Braceras, de seda gris con rosa do; señora de Massué, de seda negro con encajes y gorra de lo mismo con dorado; señora de Fernández, de seda color oficina con encajes y brillantes y sobre brero con dorados; señora de Warren, toda de negro; señora de Mermies, de terciopelo negro y brillantes y sombre negro y salmón; señora de Sampayo de seda gris y gorra de encajes crema con rosas rosadas.

En cuanto á las señoritas recordamos á Ofelia Alzola, de tul blanco y vestida igual Nilda Martínez; Mariana Ponce, de gasa rosada y flores del mismo color en la cabeza; Sara Saez, de tul blanco con cintas color arena y á Matilde Breiro, de seda blanco y adornos de raso blanco.

IV

Hemos probado nuevamente de que prentrarse nuestra vista en la cenzuela, pero ha sido imposible á causa de estar completamente llena, lo cual sentimos mucho, pero así mismo en estos recuerdos se destacan allí las señoritas de Saez, de Soumestre, de Martínez, de Pereira Nuñez y de Battro.

En cuanto á las señoritas se nos presentan rodadas de luz, Celia Martinez, Aurora Miller, Manuela Olariaga, Hortencia Massey y Tonita Faviani.

Nos limitamos simplemente á nombrarlas, pues nos es imposible describir sus trajes, por falta de datos, y hasta la vista.

B.

## La primer golondrina

El otro dia vi una golondrina. ¡Qué emoción tan agradable causó en mí aquella ave que ha sabido tomar un puesto predilecto en la imaginación del poeta! ¡Canto tiempo hace que no veía uno de esos seres que en las madrugadas de la primavera y del verano saludan la vuelta del dia con sus estridentes gritos! ¡Desde aquella otra vez, des de aquel dia de otono en que reunidas en ejército burlonete después de dichileaciones variadas remontaron el vuelo y se dirigieron á las cálidas tierras del Norte, desde entonces no las he vuelto á ver hasta que una golondrina, sola, tal vez continúa avanzado del viajero ejército, cruzó, bendiendo el aire, próximamente á mi cabaña y lanzando chillidos quizá de contento al volver á sus antiguas habitaciones, al nido querido de tantas veces soliloquios de amor entablará con su compañera.

Juantó significa la presencia de la primera golondrina Es la mensajera, es la que nos trae la buena nueva de la proximidad de la primavera. Cuando se nos llegada viene á nuestra imaginación el recuerdo de esa estación hermosa y el de sus días de suave temperatura, el de sus días de suave temperatura, el del sacudimiento de la Naturaleza al largo letargo del invierno, el del nacimiento de las flores y de la alegría de todos los seres.

Por eso, cuando el otro dia vi la pri-

mer golondrina, grata me fué su presencia. La interrogué, deseaba saber sus secretos.

“Verdad golondrina hermosa, la dije, q' si hablar pudieras muchas cosas me contaras? ¿Verdad que me dirías lo que has visto alla en aquél país donde has ido, tus aventuras en los frondosos árboles de sus bosques, y la historia de esas mil especies variadas de aves canoras y de multicolores plumajes? ¿Verdad que Dios mismo os indica sus designios, los secretos de su obra y vosotros venís á participar al hombre la agradable noticia de que el buen tiempo vuelve á alegrarlo todo? ¡Cuán satisfechos sois! Cuando finaliza otoño y se aproxima la estación de los fríos y las lluvias, vosotras os vais á ese país que sabéis o presentarás las condiciones climáticas necesarias para vuestra vida, y cuando allí van á comenzar los excesivos calores y conocéis que aquél comienzan los días por vosotras deseados, admirá vuestra penetración, talvez vuestra divina inspiración, voláis rápidas y volveis á vuestras nidos de otrora, a los mismos lugares y campos por cuyos aires mil veces vuestras alas agitadas se movieron. ¿Verdad, golondrina, que el buen tiempo anuncia, verdad que pronto llegarán tus compañeras y por las matinas con estrepitos algarabía saludarás la salida de la dorada lumbre de los cielos? Ya comprendo que deveras revoleteas por los aires para indicarnos que el invierno se va y retorna la primavera....

La Naturaleza, en todas sus manifestaciones varia y rica, nos presenta en la Tierra esa sucesión continuada de las estaciones. Tras el invierno, tras esa estación que parece querer sumir todo en el silencio no interrumpido de la muerte, del enervamiento ó la quietud, viene la primavera, llena de goyes, de movimiento y de vida.

El hombre, cual natura, tiene una primavera, la primavera de la vida, llena de movimientos, de ensueños justos e ingenuos, pero siempre hermosos, de éfusos de vida, de un bienestar que vence á omniora los sufrimientos inherentes á la existencia.

Y al pur de la naturaleza, las golondrinas hermosas esa primavera, saludan sus días y parece que se reúnen para la admiración general de esa exhibición de vida que se ve revelada en su carácter y salud.

Como la naturaleza el hombre tiene un invierno, después de esa primavera, un invierno llamado vejez en que se ven reveladas por las canas las nieves blancas de los años; en que las arrugas expresan las destrucciones de los vientos y huracanes de la existencia; en que el abatimiento y tristeza concuerda con esa monotonía y siniestro aspecto de los días invernales.

Después del invierno, vuelve en la Naturaleza la primavera con sus galas de juventud. Mas jay en el hombre tras el invierno de los años, tras la ancianidad, no vuelve la primavera de la vida con sus éfusos, con sus movimientos y ensueños; tras ese invierno, tras esa ancianidad no tiene ante sí más que la triste idea de la muerte y de los impentrables secretos de ultratumba.

Parodiando á aquél bardo cuya lira siempre vibró dolorosamente con una poesía llena de quejas, el hombre al llegar al invierno de su vida tendrá que exclarar: volverán las oscuras golondrinas de la Naturaleza la primavera á saludar, pero aquellas q' la primavera de mi vida contemplaron, cesas....nunca volverán!

Savir.

## OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

INSTRUMENTOS QUE SE OBSERVAN	763.04
Barómetro (observado) . . . . .	18.5
Termómetro adjunto . . . . .	14.
Psicrómetro   Termómetro seco 11.4	11
mojado 11.1	
Termómetro mínima . . . . .	7.2
“ máxima (dia anterior) 18.5	
Dirección del viento . . . . .	E.
Anemómetro . . . . .	2.5
Nubes   Cantidad . . . . .	10
“   Calidad . . . . .	M
“   Dirección aparente . . . . .	W
Pluvíometro . . . . .	0

Mercedes, Setiembre 15 de 1893.

F. CERIZOLA.

## NOTICIAS

Se ha arreglado por fin, de una manera conveniente, el paso en el Arroyo Sarandí, cuyas malas condiciones obstante dificultaban el tránsito por completo.

Los vehículos, particularmente encombrados en él una barrera, salvable solo á costa de un seguro *petado* del cual sólo conseguían salir después de infinitos esfuerzos y con la ayuda del vecindario que acudían con los elementos propios cada vez que caía una víctima en aquél atolladero, reflejo fiel de nubes traídas de la atmósfera.

En este periódico mas de una vez se hicieron denuncias sobre las malas condiciones de ese paso, pidiéndole á la Junta en nombre del vecindario y de las convenciones públicas su arreglo inmediato, pero la Corporación Municipal en éste como en otras muchas causas se hizo la sorda y el paso del Sarandí de hubiese seguido siendo un insalvable obstáculo al tránsito público si el vecindario del distrito á instancias y con el concurso decidido del señor Luis Besonat—mayoral de la diligencia del Palmar—no se determinó á mejorar sus condiciones.

Es á la verdadera tristeza que el arreglo de nuestra viabilidad en campaña, se dejó al salvo esfuerzo del vecindario y de los que necesitan su mantenimiento en buenas condiciones, mientras que en Mercedes por ejemplo, se gasta sin consideración el dinero en adorno de plazas y en levantar suntuosos palacios!

El arreglo del paso del Sarandí se ha hecho por el concurso de los vecinos señores Milans Hernández, don Pedro M. Le-Nard, don Fernando Zárate, don Eusebio Falcon y don Ambrosio Martínez, y con el no menos importante y decidido del señor Besonat que, en persona, ha estado en el paso con el barro hasta la rodilla, trabajando sin descanso durante varios días hasta dejarlo completamente transitabile.

Y este proceder ó esta decisión de la autoridad municipal no lo observamos solo en el camino del Sarandí.—Hace poco tiempo la Comisión E. Auxiliar de Soriano solicitó el concurso pecuniario de ella para mejorar las condiciones de algunos pasos en el camino de Mercedes y la contestación que tuvo fué que esos arreglos los hiciera con sus propios recursos; y ya sabemos lo que puede producir la Auxiliar de la Junta en Soriano!

Hemos sido los primeros en encomiar los progresos que se han realizado en el departamento y en esta ciudad, por iniciativa de la actual Junta E. Auxiliar; pero esto no nos impide echarle en cara el abandono y decisión con que mira nuestra viabilidad en campo, en la seguridad de que volviendo sobre sus pasos, ha de considerar más patriótico, importante y necesario invertir en aquello los pocos dineros de que puede disponer, que destinándolos á levantar palacios que, al fin y al cabo, no son de tan reclamada necesidad.

Se nos han hecho algunas denuncias relacionadas con las malas condiciones en que se expenden en el mercado público algunos artículos para el consumo, particularmente pescado y legumbres.

Llamamos sobre ello la atención de la Junta ya que el señor Comisario Municipal ó Inspector de Salubridad anda de paseo por monteVIDEO hace próximamente un mes lo q' no deja de ser un abuso, vencida como está la licencia que se le dió por unos pocos días,—abuso que agregamos al ya cometido de otorgarle pasaporte al solo al señor Rauchert sin embargo también á toda su familia que, como él, pasa actualmente por la capital.

Así, con el procedimiento que observa el incóito Rauchert y con las consideraciones y prerrequisitos de que goza, es una delicia ser empleado público.

Ayer á las 7 a. m. salieron en el «Vigia 2º», con destino á Soriano, el señor Fabini, el administrador de Correos señores Marfan y don Fernando Vives y el señor Mendoza, éstos dos últimos de la oficina de rentas de Fray-Bentos, y las órdenes del empleo de la Dirección General de Impuestos.

El señor Marfan viajó solo por via de pasaje y al señor Fabini y demás empleados los lleva la misión de inspeccionar

la oficina de Correos, debiendo pasar, con igual propósito, á la villa de Dolores, de donde regresará nuevamente á Mercedes.

El señor Fabini ha tomado con decidido empeño y con un celo digno del mayor encomio la misión que lo ha traído á Mercedes, abrigando la creencia de que su visita será inauditablemente de profundos resultados, en lo que al órden administrativo es interno del Correo se refiere, pues sabemos está animado del propósito de darla la organización mas conveniente al buen servicio público, y de que ha llegado hasta ahora, trasladandolo, á la vez, á un local que reuna mejores condiciones y dotándolo de un mobiliario que le quite el aspecto triste y enfermizo que tiene.

Con respecto á esto último sabemos que el señor Fabini hace gestiones ante la autoridad correspondiente para que el correo sea transladado al local que ocupa actualmente la Sucursal del Banco Nacional solicitando para las oficinas del mismo el mobiliario que á este le pertenece.

En igual sentido se procederá para con el correo de Fray-Bentos, sin embargo de que las condiciones de éste son inmejorables al lado de las del nuevo, en lo tocante al local y al mobiliario.

Deseamos un feliz resultado en las gestiones que con tal motivo practica el señor Fabini.

Nuestro estimado compatriota el escribano don Agustín González, ha recibido establecerse entre nosotros, abierto su establecimiento en la calle Paysandú núm. 231.

Se relaciona con un distinguido amigo y compatriota que hace tiempo está ausente de Mercedes las siguientes líneas de *La Tribuna Popular*.—Esta tarde parte para Buenos-Aires nuestro compatriota el señor don Eusebio Giménez, presidente del Club Oriental de aquella ciudad, después de haber permanecido entre nosotros un par de días.

Ayer, la Parva Domus le ofreció una fiesta, que como todas las de esa sociedad, obtuvo un éxito completo. Se invitaron a algunas personas más, entre las que recordamos al doctor Teófilo E. Díaz y Dr. Alfredo Castellanos.

Al señor Giménez se le hicieron los honores de ministro, formando la tropa de la Parva á las órdenes del ministro inglés, vestido de gala, en orden de parada. La banda de músicos hizo oír al mismo tiempo sus hermosos acordes, recibiendo el distinguido huésped á la entrada del local y acompañándole después hasta su carro.

El almuerzo fué espléndido. Al servir se los cigarros de la paja se brindó y se pronunciaron entusiastas discursos.

Por la tarde se organizó un espléndido concierto, bajo la hábil dirección del conocido y apreciable *dilettante* señor Tió, que se hizo applaudir con justicia en los diferentes números que ejecutó, especialmente en el hermoso trozo «Dor Mignon», que fué una de las notas más salientes de la sesión musical.

El señor Giménez quedó sumamente complacido de la recepción y de la fiesta, prometiendo volver á visitar nuevamente la sociedad, acompañado de numerosos socios del Club Oriental de Buenos-Aires.

El dia 5 del corriente fué declarado único heredero de los bienes dejados por la fallecida María O. de Banks, el agente fiscal del departamento de Flores doctor Pineyro, en representación del fisco. El Estado recibirá un líquido de \$ 20.000 ó mas, de esta herencia, una de las mas importantes de aquél de departamento y acaso ejemplo único en la República.

El agente fiscal tomó ya posesión de los bienes, no entrando en una inmediata liquidación por impedirlos de pleitos que sostiene la sucesión con el señor don Brigido S. Cárdenas.

Dijo un colega que en una carta de Rivera se lo hace conocer el siguiente hecho, que enaltece el patriotismo oriental y que nos dá motivo á regocijarnos mayormente por cuanto parte de un distinguido amigo hijo de Mercedes:

«El dia 5 llegó en el tren ordinario el joven Francisco T. Lopez, oriental, jóven distinguido, que residó en La Plata, donde tiene escritoría.

Lopez se recibió de escribano en

Rifa de una virgen y un Sinfonie—Se exhibe en la Librería de Reilly

aquella ciudad el año 90. Cuando llegaron las noticias del conflicto con Brasil, anunciándose como seguro un rompimiento de relaciones entre los dos países, López abandonó inmediatamente su escribanía y sus intereses, compró un Winchester y una caja de balas, y tomando el primer vapor se vino a Montevideo, de donde se trasladó a esta, presentándose al coronel Usher, como voluntario para engrasas las filas del bizarro 4º de cazadores.

—López tiene 25 años de edad. Cuando se presentó le dijeron al coronel:

—Señor coronel: tengo encargo de muchos compatriotas que viven en la Plata, de ofrecer á usted su contingente. Esperan mi aviso para venirse con armas y municiones.

López, ha escrito desde Rivera varias correspondencias al *El Nacional* de Montevideo.

En el pueblo del Carmelo ha fallecido últimamente la señora esposa de nuestro distinguido compatriota don Máximo R. Cíaco.

Lamentamos tan sensible pérdida y le presentamos al señor Cíaco nuestro mas sentido pésame.

Por desacato á la autoridad, en la fiesta del tiro verificado ha poco en Punta de Carretas, fueron presos y pasados á la Penitenciaría el celebrísimo general Belén y su no menos célebre hijo el teniente primero Francisco Belén.

Cuando llegaron á la Penitenciaría, el coronel Pereira, jefe de la cárcel, pidió al general que hiciera traer un traje de paisano, pues por el reglamento de la cárcel se estaba prohibido el uso del uniforme allí.

El general se negó diciendo que él era un general de la nación y aquél el uniforme que debía vestir donde quisiera que estuviese.

El coronel Pereira le declaró terminante q' si se cambiaba el traje militar, se lo haría sacar con dos penas.

En vista de esta actitud, el general mandó buscar á su casa un traje y al poco tiempo se vestía de prisano.

En el registro que se hizo de las ropas del general, se le halló un revólver cargado.

A su pedido se le alojó en la sala de practicantes, pues tiene espíos de sangre.

Su hijo se halla en una celda.

X

RECIBO IMPROVISADO.—Y va de trinos para nuestro querido «Club Progresivo».

No hay superlativo q'en sentido favorable no pueda ser aplicado justamente á la improvisada reunión familiar que, con motivo de asistir el reputado diletante joven Favini, tuvo lugar ante noche en aquel importante centro social.

A las nueve se hallaban allí reunidos, gran número de señoras señoritas y caballeros, avidos de oír á un violinista como el Sr. Favini, cuya representación nos era desconocida aquí.

Pero como este señor manifestase deseos de oír algo, antes de presentarse, la activa comisión directiva del Club, solicitó de algunos aficionados el obsequio de ayudarlo á satisfacer el pedido, lo que no le fué difícil obtener, gracias á la amabilidad de las interesantes Aurora Berro, que se sentó al piano, y con amabilidad que todavía no la habíamos visto desplegar, nos hizo oír un precioso trozo de la célebre ópera de Wagner, *Tannhäuser*, y como la aplaudimos!

Inmediatamente pasó al *piso alto* acompañado por el Dr. Milán Zabala, el joven Favini, siendo saludado con una salva de aplausos. Nos hizo oír ejecutada con magistral habilidad una preciosa melodía cuyo título y autor no conocemos. Que bien adquirida tiene el joven Favini su reputación de sobresaliente, pues solo en manos de artistas notables hemos visto manejado el violín como hace él. Fue tal el entusiasmo que despertó, que la concurrencia no dejó de aplaudirlo hasta ponerlo en el compromiso de volver al lado del piano y hacernos otra pieza igualmente preciosa que arrancó otra atronadora salva de aplausos, que en justicia debe hacerse extensiva á nuestro amigo y no menos aventajado dilecto, el Dr. Milán, por la maestría con que hizo el acompañamiento en el piano.

A esto siguió una dulcísima romanza titulada *Abandono*, cantada por la señora Elodia Moreno y acompañada al piano por la Sra. Jacinta G. de Moreno, en la que un tanto mejorada de la dolencia que hubo de impedirle tomar parte en el concierto del lunes, pudo darnos mejor prueba de lo que puede llegar á valer la hermosa voz de soprano que posee.

Después tuvimos el placer de oír tres preciosos motivos por el distinguido compositor Zubala si nuestra infel memoria no nos engaña, ejecutados al piano por la señora Sara Saez, á quien ofrecemos nuestra ardiente felicitación, pues con la brillante ejecución de esa música tan difícil, se ha afirmado nuestra opinión de que tenemos en esta niña, para dentro de muy poco, una pianista de primer fuerza.

Seguidamente volvió á sentarse al piano la señora de Berro, y con tanta mayor habilidad que en *Tannhäuser*, ejecutó el dificilísimo *Gran scherzo* de Goetsehalk.

A esta señorita también debemos una entusiasta felicitación, y á su hábil profesor el maestro Alzola que con sobradísima razón puede estar orgulloso de tan aventajada discípula.

Al llegar aquí, nos apresuramos de que la precipitación con que escribímos estas líneas, nos ha hecho pasar por alto una de las partes más aplaudidas y que llenó el número cuarto del programa; y que fué la preciosa mariñaresca *Oñita* cantada en coro por varias de las distinguidas señoritas que formaron el coro en el concierto inaugural del *Politeama Color*.

Pedimos excusas mil por esta casi omisión, debido á la fruición de nuestra memoria, tanto como á la precipitación con que nos hace escribir la exigencia de material por los tipógrafos.

Terminó la parte artística, con el bis de una de las piezas q' al principio nos había hecho oír el joven Favini, que acedió galantemente á las instancias de varios concurrentes.

No diremos nada de aplausos, por que si los q' estén número como los q' los demás merecieron, se hubiesen recogido en celulares fotográficos quien sabe q' cantidad de ellos se hubieran empleado y ocuparían un lugar no des preciable, pero como esto no se hizo, habrán ido á ocupar el impalpable que ocupan todos los q' se tributan pero q' no por eso tienen menos valor.

Tampoco queremos nosotros detallar mas espacio en estas columnas, pues esta crónica nos ha tomado ya algo mas del q' legítimamente podemos disponer en el periódico.

Eran las once y media, y la gente de *armas tonas*, empezó á manifestar deseos que aquella fiesta no terminase sin q' san Agustín, y por su puesto, fué obra de segundos obtener la venia del Directorio, y colocar las sillas en orden de batalla, oyéndose al mismo tiempo una llamada de lanceros. Rompió el fuego, y el combate se sostuvo con brío hasta cerca de las dos de la mañana, hora en que el bronchón José María, haciendo de Dios dijo basta, y levantóse de delante del piano con su batuta, se escapó por la tangente.

Ante semejante salida, los combatientes suspendieron hostilidades y de algunas miradas mezcla de estupefacción y disgusto, resolvieron hacer las de los mochuelos.

Es decir, algunos nos fuimos á dormir, y otros á concluir de saborear las impresiones de tan hermosa fiesta, que bien puede dársele el título de concierto.

Y no teniendo espacio para mas que hubiéramos deseado decir con respecto á los elementos artísticos con que cuen-  
ta hoy nuestra ciudad, aquí terminan los felicitando á la comisión directiva del «Club Progreso», por el brillante resultado de su última soirée, y haciendo votos porque siga en crecimiento la periodicidad de tan importante centro.

GARAPATEA.

R

En momentos que hacia cuarentena en Buenos Aires el vapor «Duca de Gaúlera» después de dejar los pasajeros que venían con destino á Montevideo, ocurrió una defunción de cólera asiática. —Los pasajeros siguen en cuarentena, perfectamente asilados en un lazaretto flotante. —El cadáver fué cremado.

Como se sabe, en este vapor hicieron su viaje á Montevideo el clero Arrospide y las demás personas de Mercedes que vienen con él.

Q

El sumario administrativo instruido en la administración de correos por el señor Favini, con motivo del incidente Marfan-Güimil, marchó ayer á Montevideo.

El señor Güimil está suspendido en su empleo, reemplazándolo interinamente don Antolín Bermúdez.

V

Señor Presidente de la Junta:  
En la plaza independencia hay ya mucho verde. —Conviene que se lleve un poco á los pesebres municipales. —Hágalo cortar.

X

Desde ayer se expenden patentes de rodados en la oficina de la Junta E. A. El plazo vence á fines del corriente mes.

X

Probablemente á fin de este mes se colocará á la piedra fundamental de un edificio que, destinado á la Asociación Católica, se tiene el proyecto de levantar en el terreno sito en la calle Alzaga, esquina Sarandí.

Verificarseá con tal motivo una solemne ceremonia, realizada con la elocuente palabra del padre Beccio que para esa fecha se espera que estará entre nosotros. —Han sido designados como padrinos, el actual ministro de gobierno, monseñor Bauzá y la señora Josefa Jackason de Buxareo.

Hacemos votos porque el *alpiste* no falle en esta ocasión á fin de evitar que nuestra obra quede como la Capilla, en pañales, esperando q' alguna alianza católica y romana se une con algunos pesos para terminarla.

Q

El cólera sigue en un desarrollo extraordinario.

En Brest, Livaino y San Petersburgo la epidemia sigue en actividad cada día.

En Leícer y en Rotterdam han ocurrido algunas defunciones.

En Crimea se sabe q' mueren miles de personas diariamente.

En distintos puntos de Inglaterra se han denunciado varios casos de cólera, y el cónsul español en Lisboa ha señalado la aparición del terrible flagelo en ese punto.

X

Para esta noche, con la comedia en dos actos «Perecitos» y las zarzuelas «Los Baturros» y «El Cómico Tromatis» tiene anunculado su debut la Compañía que dirija el 1er. actor y tenor cónico, señor Abelardo Lastra.

El programa como se vé, es variado y lo forman piezas ligeras pero muy agradables y divertidas, —en cuya representación se puede apreciar muy bien la competencia de los artistas que acompañan al señor Lastra.

Nuestro público estamos seguros que honra á esta noche con su presencia el «Politeama Color».

Advertimos que todas las noches, al terminar la función, el popular Guizio dará de comer á los que lo soliciten.

X

De común acuerdo, y por escritura que autorizó el escribano don Francisco Saez, don Juan José Moreira se ha separado de la sociedad que gira en esta plaza bajo la razón de «López y Compañía».

El señor Moreira ha adquirido un establecimiento de sastrería que comprende también la cosa de López y compañía hárane hecho cargo don Gustavo Hess y don Luis Breglio, quedando al frente de la casa principal don Ventura López y don Clemente Uriarte.

X

Sabemos que en Montevideo se trabaja activamente por la candidatura un Emilio Sangüineti para representante por este departamento.

No sabemos quién es.

Se habla también de q' ocupará una de las bancas que á Soriano corresponde, un miembro del partido nacional, señalándose como candidatos provisarios los ciudadanos José V. Solar y Evaristo G. Ciganda.

Todo puede suceder.

X

En la tablada de Montevideo se han vendido últimamente 47 vacas procedentes de este depósito y conducidas por Pedro Vázquez á razón de 18 pesos y un cuarto cada una.

Del departamento de Río Negro, 21 vacas conducidas por Andrés Palma, se vendieron también á razón de 14 pesos y 5 centésimos cada una.

En dicha tablada rigen actualmente los siguientes precios:

PARA ABASTO

Vacas: \$ 13. 13 1/2, 14, 12 1/2, 16 1/4 y 14 1/2.

Novillos: \$ 15 3/4 y 24 1/2.

Buey: \$ 24 y 21.

Ternero: \$ 4.

PARA EL INTERIOR

Vacas: \$ 11 1/4.

X

Los niños y personas débiles deben tomar la EMULCIÓN DE SCOTT, aprovechando el consejo del Dr. Sebastián B. Rodríguez y de los miles de facultativos que recomiendan este preparado.

PASO DEL MOLINO. Enero 13 de 1892.

Declara q' la EMULCIÓN DE SCOTT es el mejor tónico y reconstituyente q' se puede administrar á los niños y personas débiles, uniendo al mismo tiempo la ventaja notable de ser tolerada aún en los casos de estómagos enfermos.

DR. RODRIGUEZ.

X

## COMERCIO

MARITIMA

ENTRADA —din. 11—Balandra Nacional «Maduelito» procedente del Carmelo con carga.

Para Basilio Chelli—309 hectolitros trigo.

Vapor N° «Minerva» procedente de Montevideo y escalas con carga y encomiendas.

Para José Giorgetti—e bocay vino.

«López y C.»—44 pp. vino, 2 pp. id, 4 cajas, aceite, 1 llos con lata tabla.

Para Blas Solar y C. —1 lata azafraán.

«Rivas Ibarri y Apesegua»—2 bultos tabaco, 2 latas fósforos, 2 sc. al pisto, 1 sc. nubes, 10 cajas, pastas, 1 caja, sardinas, 2 cajas ostras, 2 sc. ma. z. 1 caja menudencias.

Para Enrique Barquetavena—17 cajas mercancías, 2 bultos vino, 3 jardos hilos.

ENCOMIENDAS—Para C. Fernández—1 caja sombreros.

«V. G. de Pedroy»—1 fardo yerba.

«A. Berro»—1 caja con vestido.

«Ladhusen y C.»—1 paquete libros.

«S. Camp»—1 caja ropa.

«Juan H. Soumestre»—1 paquete con 450 gr. oro.

El cólera sigue en un desarrollo extraordinario.

En Brest, Livaino y San Petersburgo la epidemia sigue en actividad cada día.

En Leícer y en Rotterdam han ocurrido algunas defunciones.

Para Nicolás Nasif—2 baules mercancías.

«M. Rivas»—1 ejn. naipes, 2 barritas tabaco.

«J. Cansio»—1 ejn. cigarriera.

ENCOMIENDAS—Para García Lois—1 ejn. impresos.

«M. A. Luna»—1 paquete encomienda.

Pylebot N° «Diligente» procedente de Montevideo con carga.

Para Blas Solari y C. —11 barricas yerba, 3/2 id. id.

Para Lafuente y Barrandegui—10 sc. azúcar, 1 sc. nubes, 10 ejns. azul, 5 balsas papel, 1 bulto pasas, 5 ejns. velas, 5 ejns. pasa, 2 bultos tiz. 3 ejns. aceite, 1 cja. menudencias.

Para Manuel D. Moreira—10 ejns. vermouth, 5 sc. nubes, 2 sc. orejones 1 sc. aji en ramo, 1 ejn. unipex 1 ejn. conservas, 1 llo. cacao, 1 lata piñones.

Para José Llugo—2 sc. café, 4 ejns. aceite, 8 balsas papel, 1 barril vino garrafe, 1 ejn. yerba, 5/2 id. id, 4 pp. vino, 20 scs. farrina.

Para Antoni Battro—10.000 kilos carbón mineral, 82 barras fierro, 7 atados id. 21 atados chapas fierro, 9 planchas id. 4 atados id. 5 barras acero.

Pylebot N° «Floriz» procedente de Gualeguaychú con carga.

Para Francisco Varsi—1.750 estaciones maderas andamia para cerco, 550/2 medios poste id. «x» 150 piket madera fandubay, 14 orcones id.

PARA LA PLATENSE

RECOMIENDAS

que es a razón de 22 \$ 50 cents. oro la cte y que el mejor postor, en el acto de aceptarse la oferta, oblará, a los efectos del art. 919 del Cód. de P. Civil, la suma de diez pesos.—La venta del mencionado bien se manda efectuar, para con su producto satisfacer un erérito y las costas y costos de la ejecución.

Mercedes, Setiembre 11 de 1893.  
Delfino Bayce.  
Escríbano.

## TRIBUNALES

**Edicto judicial**—Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental del Río Negro Dr. D. Felipe Lucena Stirling, encargado interinamente del despacho del Juzgado Letrado de este departamento, se hace saber: que ha sido declarada abierta la sucesión de don Manuel Parrado citándose a los que tienen derechos a ella a fin de que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.—Mercedes, Agosto 18 de 1893.—Delfino Bayce—Escríbano S. 2-30 d.

**Edicto**—Por disposición del señor Juez L. Departamental del Río Negro Dr. D. Felipe Lucena Stirling, encargado interinamente del despacho de este Juzgado, se hace saber: que ha sido declarada abierta la sucesión de don Juan Antonio Silvera, citándose a todos los que a cualquier título se consideran con derechos a ella para que se presenten ante este Juzgado a deducirlos en forma dentro del término de TREINTA días, bajo apercibimiento de lo que por derecho hubiere lugar.—Mercedes, Agosto 18 de 1893.—Delfino Bayce—Escríbano A. 19-1 m.

**Edicto judicial**—Por disposición del señor Juez L. Departamental del Río Negro, doctor don Felipe Lucena Stirling, encargado interinamente de este Juzgado Letrado, se hace saber: que ha sido declarada abierta la sucesión de don Gregorio Cubilla, citándose a todos los que se consideran con derechos a deducirlos en forma por ante este Juzgado, dentro del término de SESENTA días, bajo apercibimiento.—Mercedes, Agosto 16 de 1893.—Delfino Bayce, Escrivano. A. 17-60 d.

**Edicto judicial**—Por disposición del señor Juez L. Departamental doctor don Carlos E. Lenzi, se hace saber: que ha sido declarada abierta la sucesión de don Dionisia Valiente, citándose a los que han cualesquier títulos, a fin de que con los oportunos justificativos comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado, en el término de treinta días, que se contará desde la primera publicación del presente aviso apercibimiento.—Mercedes, Agosto 1893.—Delfino Bayce, Escrivano. A. 1-40 d.

**Edicto**—Por disposición del señor Juez L. Departamental doctor don Carlos E. Lenzi, se hace saber: que ha sido declarada abierta la sucesión intitulada al Novio, citándose a los que tienen derechos en ella para que comparezcan a deducirlos ante este Juzgado con los oportunos justificativos, dentro del término de sesenta días, bajo apercibimiento.—Mercedes, Julio 27 de 1893.—Delfino Bayce, Escrivano. Jl. 29-60 d.

**Edicto**—Por disposición del señor Juez L. Departamental Dr. D. Carlos E. Lenzi, a los efectos del Art. 390 del Código Civil, se hace saber: que en los autos seguidos sobre incapacidad de D. Eugenio Germán de Yo regal, vecino un auto del tenor siguiente: «Mercedes, Julio 11 de 1893. Visitos: Atento lo que resulta del informe médico expedido por los Doctores Brugulat y Rodríguez Gallego, corriente de 15 a 8 v; sus conclusiones han constituido el juicio, en los interrogatorios hechos a la demandada. Se declara, su incapacidad, a don Eugenio G. de Young y nombrase curador de su persona y bienes, al doctor don Saturnino A. Camp, cuya acusación se comete al actuante, habiendo extensivo este nombramiento al ejercicio de la tutela referida en el Art. 398, del Código Civil: Este discernimiento se confiere con todas las facultades y responsabilidades del Código Civil—Senáñase para práctica el inventario de los bienes de la incapaz, el término de sesenta días: fechó, se fijó el importe de la fianza legal:—Haganse las publicaciones de estilo:—Lenzi.—Mercedes, Julio 19 de 1893.—Delfino Bayce, Escrivano. M. 23-60 d.

**Emplazamiento**—Por disposición del señor Juez L. Departamental, doctor don Carlos E. Lenzi, se emplaza a los señores Angel Magnoni & hijo, para que, por si por apoderado legalmente constituido, comparezcan a estar y desembarcar en la tercera deducir a por don Pedro Cavali en los autos

que ante este Juzgado las siguen don José María Blanch por cobro de honorarios, dentro del término de noventa días, bajo apercibimiento.—Mercedes, Junio 13 de 1893.—Delfino Bayce, Escrivano. Jn. 17-30 d.

## AVISOS

### Aviso

El que suscribe pone en conocimiento que desde el 12 del corriente volverá a seguir su itinerario la diligencia el Porvenir, la que por la mala estación había suspendido su salida á la Legua, na por la vía Gabillito.

Quedan avisados los que deseen viajar.—Mercedes, Shre. 6 de 1893.

Eduardo Lozano.

### Una buena carreta

Se vende una buena carreta para bueyes, casi nueva y de sólida construcción.—Precio Módico.

En esta imprenta se dará razon.



### Se vende

Una casa ubicada en la calle Cerro Largo, contiguo al mercader, tiene cuatro piezas, un galpón, cocina y pozo de valle, el terreno consta de 25 varas de frente por cincuenta de fondo, cerca do a todos sus trenta de material.

Por informes a Dn. Andrés I. Prego.

### López y Compañía EN LIQUIDACION

Avisamos al comercio y al público en general, que por conclusión de contrato, hemos resuelto poner nuestras dos casas de comercio en liquidación, y por lo tanto rogamos a todos los que tengan cuentas pendientes con nosotros, que pasen por nuestra casa Central para ser canceladas.

A la vez, hacemos presente al público consumidor, y en especial a nuestros constantes favorecedores, que con motivo de nuestra liquidación, deseamos vender todas las existencias de mercaderías que tenemos, tanto en la Central, como en la «Sucursal», las que datumos al contado y con el 10, 15 y 20 % menos de sus precios corrientes; aprovechar pues el momento.

López & C°.

En liquidación.

Julio 12 de 1893.  
B. N.—Esta liquidación sólo durará hasta el 15 de Setiembre próximo.

Jl. 13-2 m. VALE.

### Atención, estancieros

#### Animales lanares en venta

Animales lanares, de diversas razas, hay para vender en condiciones ventajosas, en la estancia SANTA MARÍVINA en Cololó, de don Ignacio Uribe.

Bastú, para justificar el mérito que tienen los animales que ofrecemos, con los diversos premios que obtuvieron sus productos en las principales Exposiciones de Europa.

Exposición de Asturias (1883), medalla de oro; Exposición de Barcelona, medalla oro; Exposición de Paris: el único gran premio que recibió este perro fue otorgado a don Ignacio Utubey por sus lanas.

En la Exposición Feria efectuada en esta ciudad el 19 de Abril de 1892, obtuvo también un primer premio.

### ALMACEN UNIVERSAL DE CUMBIA, BARBITTA Y C°.

Esta casa tiene permanentemente un surtido especial y variado de comestibles y bebidas, que ofrece al público a precios muy módicos.

Cuantos ademas con una gran cantidad de conservas y vinos especiales, que refresca por casi todos los vapores.

Mercedes, Agosto 11 de 1893.

### Aviso

Se vende una fracción de campo con puesta de 500 y más hectáreas, con agua y con buenas poblaciones, incluyendo el Arroyo Grasas, fundo el S. Timoteo Minas.

Para comprar, versos con Dn. Angel Duque en Mercedes y en iray Bentos con Dn. Antonio Schettini.

## BERNARDINO CHANS

Escríbano Público

Ha abierto Protocolo en esta Ciudad, y tiene su Oficina en la calle Asamblea número 166, frente al Banco Nacional. Domicilio: hotel de Ferrey, plaza principal.

## Juana E. de Rodriguez

### MODISTA

Avisa al público en general y a su numero a clientela en particular, que se ha trasladado á la calle Colón núm. 74 frente á la Relojería de don Julio Guinand, á donde ofrece sus servicios.

### Semilla de alfalfa

En la tienda «A la Ciudad de Londres» se vende semilla de alfalfa especial á precio sin competencia.

### Aviso

Junta E. Administrativa.

Por resolución de la Junta E. A. se hace saber al público que pasados los tres meses que entrarán á contarse des del 14 del corriente, se pondrá en vigencia el nuevo Reglamento confeccionado para los cementerios del Departamento.

Mercedes, Junio 17 de 1893.

El Secretario.

### Al público y á mis clientes

Tengo el gusto de ofrecer nuevamente mi casa de comercio, la que hago poco trasladé á la calle Colón esquina Coiro Eargo.

En cuyo almacén encontrarán un buen surtido en comestibles y particularmente en bodegas de todas clases, á precios sumamente módicos.

Mercedes, Agosto 14 de 1893.

Francisco Fraga.

### “Bazar de Colón”

Rivas Yrisarri y Apéstegua

Esta acreditada casa ofrece desde hoy á su numerosa clientela y al público en general un surtido extraordinario y variado para la estación, el cual ofrece vender á precios que no admiran competencia.

En géneros para vestido y demás artículos especiales para señoras, hemos recibido las últimas novedades.

Obsequiamos con cédulas, todas las prendas que haga necesaria, por importe de un peso en adelante.

Audiad, pues, al Bazar de Colón, que allí encontraréis lo que necesitais, bueno y barato.

Mercedes, Julio 1º de 1893.

Calle San José núm. 1.

Mercedes, Julio 1º de 1893.

Francisco Fraga.

“FARMACIA DE JORGE SIPREDI

Dá lecciones de música y varios instrumentos, flautas planas y se hace cargo de sus composturas.

Calle San José núm. 1.

Mercedes, Julio 1º de 1893.

Francisco Fraga.

“A. A. MORENO

Establecida recientemente en esta ciudad en la calle Colón equina Minas, ofrece á sus relaciones y al público en general un variado surtido de medicamentos y todo lo concerniente al ramo, á precios módicos sin competencia.

Colón Esquina Minas.

Mercedes, Julio 1º de 1893.

Francisco Fraga.

“ZAPATERÍA DE J. MANFREDI Y C°.

Esta casa, acaba de recibir de la capital un alegante surtido de calzado de todas clases, para hombres, señoras, niños y niñas, el cual vendemos a precios tan sumamente reducidos, que ni en la misma capital lo comprarán mas barato.

Quedan pues avisados, tanto nuestra clientela como el público en general de visitarnos, para así cerciorarse de la baratura, prudilidad y esmero, como así mismo de la verdad de este aviso.

Se hacen trabajos de toda clase de medida, cosa materiales, hormas y corsets de primera, y á gusto de nuestros favorecedores. Los precios son más módicos que en cualquiera otra casa.

Mercedes, Julio 1º de 1893.

Francisco Fraga.

“ZAPATERÍA DE JUAN MORENA

Calle San José núm. 264 y 266 al lado de la Confitería Oriental

Me es grato participar al público en general, que por la crisis que reina, he resuelto hacer una rebaja en el calzado.

Botines elásticos para hombre, id. pa ra señora, botines, zapatos de charol para señoritas, mitas y niños, á precios sin competencia.

Se hacen trabajos de medida como

## POSITIVAS VENTAJAS

### DE LA EMULSION de SCOTT

### DE ACEITE DE HIGADO DE BACALAO

### HIPOFOSFITOS DE CAL Y DE SOSA,

### Sobre el ACEITE DE HIGADO DE BACALAO SIMPLE, ó SUS SIMILARES.

Primero.—Su sabor es agradable al paladar y el procedimiento de su manufactura lo dijeron parecible de modo que, evita á los debilitados órganos digestivos doble tarea en el desempeño de sus funciones; así pues el estómago más delicado de un niño, ó de un adulto, puede digerirlo y assimilarlo al sistema, cuando rehusan en absoluto el Aceite de hígado de Bacalao simple por su sabor repulsivo y porque su abusiva de grasas, impide que sea digerible y absorbido por el sistema, á las personas fuertes y robustas.

Segundo.—Los Hipofosfitos combinados con el aceite de Bacalao emulsionado, suministran grandemente sus virtudes nutritivas, formando en junio un agente curativo de una potencia singular para atacar todas las enfermedades en que existe manifestación de inflamación ó de erupción.

Tercero.—Sus condiciones fortalecen las fibras constituyentes y maravillosas y tres veces mayores que las del aceite de Bacalao simple.

DE VENTA EN LAS DRUGAS, RIAS Y FARMACIAS,  
SCOTT & BOWNE. — Qui — NUEVA YORK.

er: botines de cabra y charol, con el mejor material.

### PEDRO BATTO

En este establecimiento, situado en la calle Colón esq. Minas, se hace á la clase de trabajos concernientes a los ramos arriba indicados; se fabrican carros, carretas y carrozetas planas y compuestas toda clase por máquinas, y en fin todo lo que no sea difícil que sea, el que se que será no mas que irá á dicha dirección.

Mercedes, Febrero 1893.

Mercedes, Febrero 1893.

2 m.

2 m.</p

